



Stručný návod



SK: obchod@thermo-controls.sk
Tel.: +420 (02) 45 527 104

PL / RU: serwis@salus-controls.pl
tel: 32 750 65 05

RO: tehnic@saluscontrols.ro
tel: +40364 435 696

Sídlo firmy:
SALUS Controls plc
SALUS House
Dodworth Business Park South,
Whinby Road,
Dodworth, Barnsley S75 3SP, UK.
T: +44 (0) 1226 323961
E: sales@salus-tech.com

www.thermo-control.sk



SALUS Controls je členom skupiny Computime Group
Udržiavanie politiky kontinuitálneho vývoja produktu Spoločnosť SALUS Controls plc
si vyhradzuje právo na zmenu špecifikácie, dizajnu a materiálov výrobkov
uvádzaných v tejto brožúre bez predchádzajúceho upozornenia

Dátum prijatia: 01/2018
V001



Wprowadzenie

Bezprzewodowy czujnik niewielkich rozmiarów, który służy do sygnalizacji otwarcia okien/drzwi. Zainstalowanie czujnika pozwala m.in. na automatyczne wyłączenie ogrzewania w czasie, gdy okno/drzwi będą otwarte. Do działania czujnika niezbędna jest bramka internetowa UGE600 (sprzedawana osobno) oraz aplikacja SALUS Smart Home.

Zgodność produktu

Produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami: 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU. Pełne informacje dostępne są na stronie internetowej www.saluslegal.com

(☎) 2405-2480MHz; <14dBm

Bezpieczeństwo

Używać zgodnie z regulacjami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Urządzenie należy używać zgodnie z przeznaczeniem, utrzymując je w suchym stanie. Produkt wyłączenie do użytku wewnątrz budynków. Przed czyszczeniem suchą szmatką należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Введение

Датчик открытия окна/двери - это беспроводное устройство небольших размеров, которое определяет, открыты или закрыты окно или дверь. Данный датчик окна / двери устанавливается прежде всего в узких местах. Устройство используется вместе с универсальным интернет шлюзом UGE600 и приложением для Умного Дома – SALUS Smart Home.

Продукция соответствует

Компания SALUS Controls информирует, что данное оборудование соответствует Директивам ЕС: 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU. Полную информацию относительно Декларации соответствия найдете на нашем сайте: www.saluslegal.com

(☎) 2405-2480MHz; <14dBm

Информация по безопасности

Используйте согласно инструкции по эксплуатации, а также правилам, действующим в ЕС и стране установки. Это устройство должно устанавливаться компетентным специалистом. Применяйте согласно назначению и только внутри сухих помещений. Протрите прибор сухой тряпкой. Перед очисткой отключите питание.

Úvod

Okenný / dverový slim snímač je malý bezdrôtový prístroj, ktorý detekuje, kedy je okno alebo dvere otvorené alebo zatvorené. Okenný / dverový slim snímač sa používa predovšetkým na oknách a dverách, kde je veľmi málo priestoru pre inštaláciu. Tento produkt musí byť použitý s univerzálnou internetovou bránou (UGE600 / UGE600) a aplikáciou Salus Smart Home.

Zhoda výrobu

Tento produkt vyhovuje smereciam 2014/53/EU (RED), 2011/65/EU. Úplný text prehlásenia o zhodec EU nájdete na adrese www.saluslegal.com

(☎) 2405-2480MHz; <14dBm

Bezpečnostné informácie

Používajte v súlade s predpismi. Používajte výlučne v interiéri. Udržujte prístroj suchý. Pred čistením prístroja (použite iba suchú handričku) vždy odpojte prístroj z elektrickej siete.

Introducere

Un senzor de fereastră/ușă este un dispozitiv fără fir, de dimensiuni mici, care detectează dacă fereastra/ușa este deschisă sau închisă. Senzorul compact de fereastră/ușă este folosit în principal pe ferestrele și ușile unde locul de instalare este îngust. Acest produs trebuie utilizat împreună cu Gateway-ul Universal (UGE600/UGE600) și aplicația Salus Smart Home.

Conformitatea produsului

Acest produs este în conformitate cu următoarele directive europene: 2014/35/EU (RED) și 2011/65/EU. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.saluslegal.com

(☎) 2405-2480MHz; <14dBm

Informații de siguranță

Utilizați în conformitate cu reglementările UE și reglementările naționale. Numai pentru utilizare în interior. Mențineți dispozitivul complet uscat. Deconectați echipamentul înainte de a îl curăța cu un prosop uscat.



Instalacja



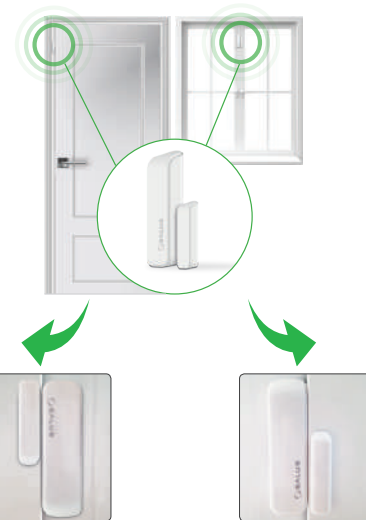
Umístění



Установка



Poziționare



Zasilanie i parowanie **Zapnutie a spárovanie**
Включение и процесс сопряжения **Pornire & Sincronizare**

1



2



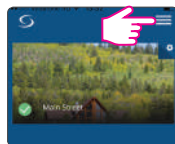
3



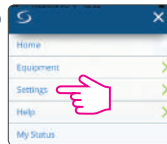
4



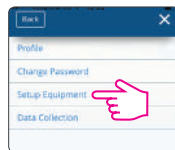
5



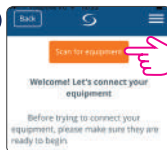
6



7



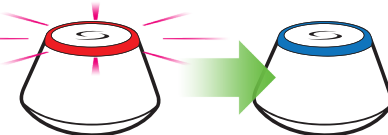
8



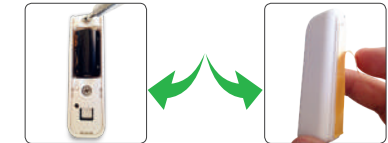
9

- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aż do Finish
- Следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить установку Finish
- Postupujte podľa pokynov na obrazovke až po Finish
- Urmați instrucțiunile de pe ecran până la Finish

10



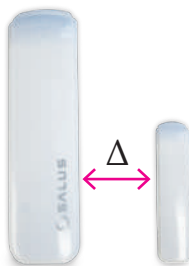
11



- Zainstaluj czujnik okna/drzwi za pomocą śrub lub taśmy dwustronnej.
- Установите SW600 с помощью крепежных винтов или с помощью двухстороннего скотча.
- Namontujte okenný / dverový slim senzor pomocou skrutiek alebo obojstrannej lepiacej pásky.
- Instalați senzorul compact de fereastră/ ușă folosind șuruburile de fixare sau banda dublu adezivă.

Otwarty/ Zamknięty
Открытый/ Закрытый

Otvorené / Zatvorené
Deschis/Închis



$\Delta < \text{ww } 25$



$\Delta > 25 \text{ mm}$



Przywrócenie ustawień fabrycznych
Сброс до заводских настроек

Továrne nastavenie
Resetare



- Przytrzymaj przycisk resetowania przez 4 sekundy podczas wkładania baterii. Urządzenie zresetuje się i przejdzie w tryb parowania.
- Удерживайте кнопку сброса нажатой ок. 4 сек. вставляя назад батарею. Две настройки будут сброшены. После этого датчик заново перейдет в режим сопряжения.
- Vložte batériu a držte 4 sekundy tlačidlo resetovania. Prístroj sa resetuje a vstúpi do režimu párovania.
- Țineți butonul de resetare apăsat timp de 4 secunde când reintroduceți bateriile. Senzorul se va reseta și va intra în modul de sincronizare.